

## Література

1. Островський В. І., Островська Г. Ф. А українською кажуть так... Вид. 2-ге, доповн. й виправл. Тернопіль: ТзОВ «Терно-граф», 2013. 456 с.
2. Український правопис. URL:  
<https://mon.gov.ua/storage/app/media/zagalna%20serednya/05062019-onovl-pravo.pdf>
3. «Словники України» online : український лінгвістичний портал. URL:  
<https://lcorp.ulif.org.ua/dictua/>

**Рижченко Ольга Сергіївна** –  
кандидатка філологічних  
наук, старший викладач  
кафедри мовної підготовки  
Національного університету  
цивільного захисту України  
**Тороповська Лариса  
Володимирівна** – викладачка  
кафедри мовної підготовки  
Національного університету  
цивільного захисту України

## ІНОЗЕМНА МОВА У ПРОФЕСІЙНІЙ ДІЯЛЬНОСТІ

Вивчення англійської мови у професійному спрямуванні є пріоритетним напрямом отримання високоякісної освіти, яке дозволяє максимально реалізуватися у професії. Наразі ми маємо достатньо можливостей долучення до кращих наукових розробок та надбань не лише вітчизняних науковців, але й світової наукової спільноти. Крім того, інтеграція України у світовий економічний простір вимагає вільного володіння мовою міжнародного спілкування, якою найчастіше за все виступає англійська. Із цього боку не виникає питань у доцільності вивчення англійської мови, бо на шляху до економічного розвитку України потрібно використовувати всі наявні інструменти здобуття знань та розширення кругозору. Ось таким інструментом і виступає англійська мова. Як зараз неможливо уявити професіонала, який не володіє базовими навиками роботи з комп'ютером та Інтернетом, так неможливо уявити висококласного фахівця, який не спілкується хоча б однією іноземною мовою.

Як справедливо зазначає Л.Г. Мовчан, «сучасне навчання професійної іноземної мови визначається глобальним контекстом освіти та зайнятості в цілому: мобільністю робочої сили, навчанням упродовж усього життя та сталим соціальним та економічним розвитком. Комунікативна компетентність іноземної мови стала передумовою сталого навчання також в

Україні та визначає необхідність наближення якості її іншомовної освіти до європейських стандартів» [2, 121].

Якісна мовна освіта передбачає безперервне навчання та покращення набутих навичок. Потрібно постійно працювати в цьому напрямку, щоб розвиватися як спеціаліст. Нажаль, тієї кількості годин, що відводиться на аудиторне вивчення дисципліни «Іноземна мова у професійному спрямуванні» зовсім недостатньо для 100% оволодіння навиками вільного спілкування. Потрібна кропітка робота у позааудиторний час, постійне використання набутих навиків, бо як усім відомо, ми легко забуваємо те, що не використовуємо. Наразі ми маємо достатню кількість різноманітних аудіо та відеоматеріалів, що дозволяють вдосконалювати набуті навички будь-де та будь-коли. Потрібні лише бажання та мотивація. На наш погляд, саме з цими складовими і виникають найбільші складнощі, бо не всі розуміють необхідність відповідати вимогам сьогодення.

Ще декілька років тому викладання англійської мови в непрофільних вищих навчальних закладах зводилося до «навчання читання та письмовому переказу фахових текстів, які були пріоритетними напрямками роботи на заняттях. У той час, як говорінню та аудіюванню приділялося мало уваги» [1, 5]. Зараз підхід до викладання мови повинен докорінно змінитися, бо саме говоріння повинно стати одним із головних навиків, що повинні набути випускники навчальних закладів. Колись вважалося за доцільне володіння мовою «зі словником», тобто достатньо було лише перекласти наданий текст зі спеціальності. Подібне пасивне володіння мовою не дозволяло спілкуватися та розуміти «живу мову». Зараз ця методика викладання будь-якої іноземної мови довела свою неефективність. Компетентнісний підхід робить акцент саме на розумінні та вживанні мови як такої, а не лише наукових статей та будь-якого іншого друкованого слова.

На наш погляд, однією з якісних та продуктивних є серія навчальних посібників “Career Paths” (Virginia Evans and Co), представлена більш ніж 40 підручниками з наукового мовлення для будь-яких фахівців (Accounting, Agricultural Engineering, Air Force, Architecture, Art&Design, Au Pair, Banking, Beauty Salon etc). Підручники мають три рівні складності, починаючи з рівня elementary. Кожна частина складається з 15 тем, які презентують найбільш необхідну інформацію з зазначеної сфери. Кожна тема має у своєму складі необхідний лексичний набір та вправи, покликані розвивати всі чотири основних навика з англійської мови (Reading, Vocabulary, Listening, Speaking and Writing). Тобто, як ми бачимо, підручник надає змогу оволодіти необхідним набором слів та застосувати їх на практиці. Більш того, кожна тема має відеоматеріал, який кожен раз допомагає в опануванні необхідного матеріалу.

Із власного досвіду використання підручників серії “Career Paths”, а саме “Firefighter”, “Phycology”, “Industrial Safety”, можемо з впевненістю констатувати той факт, що навіть слухачі з елементарним рівнем базової підготовки в галузі англійської мови мають змогу покращити рівень

володіння мовою та опанувати необхідні знання зі спеціальності, яку набувають. Вони вчаться не лише розуміти тексти зі спеціальності, але й викладати власні думки з деяких професійних питань. Більш того, початок саме з елементарного рівня допомагає слухачам подолати страх розмовляти іноземною мовою, що теж є немаловажним під час навчання та подальшого застосування набутих знань.

Усе вище наведене дозволяє нам дійти висновку, що дисципліна «Англійська мова у професійному спрямуванні» повинна бути обов'язковою в програмі підготовки не лише бакалаврів, але й магістрів. Опанування навиками з дисципліни повинне бути систематичним, а не частковим, тому вивчати англійську потрібно не лише один або декілька семестрів, а протягом усього періоду навчання.

### Література

1. Бахмат Н., Чайковська О. Теоретичні засади викладання англійської мови за професійним спрямуванням у закладах вищої освіти // *Professional Pedagogics*. 2021. №22. С. 4–12. [https://doi: 10.32835/2707-3092.2021.22.4-12](https://doi.org/10.32835/2707-3092.2021.22.4-12).

2. Movchan L. Щодо питання конструювання програм з англійської мови за професійним спрямуванням для безперервної іншомовної освіти // *Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки*. 2019. № 34. С. 121–137. <https://doi.org/10.26565/2073-4379-2019-34-09>

**Сабат Петро Володимирович** – аспірант кафедри української літератури і теорії літератури Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка

**Науковий керівник:**  
**Маркова М.В.**, кандидатка філологічних наук, доцентка кафедри романської філології та компаративістики Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка

### **RELIGIOUS MOTIVVES AND IMAGES IN THE PLOT AND STRUCTURE OF I. FRANKO'S POEM "IVAN VYSHENSKYI"**

Ivan Franko's poem "Ivan Vyshenskyi" is religious-symbolic and philosophical-psychological in its content. These genre and thematic elements of